

TOWARZYSTWO MIŁOŚNIKÓW LWOWA
Kresów Południowo-Wschodnich
Oddział Wrocławski
50-243 Wrocław, ul. Łokietka 4/1
tel. 71-372-33-96

P. J. Kura - Kura
20.04.2012.
A. Bondurowska

OFERTA REALIZACJI ZADANIA PUBLICZNEGO

.....
Data i miejsce złożenia oferty
(wypełnia organ administracji publicznej)

OFERTA/OFERTA WSPÓLNA¹⁾

ORGANIZACJI POZARZĄDOWEJ(-YCH)/PODMIOTU(-ÓW), O KTÓRYM (-YCH) MOWA W ART. 3
UST. 3 USTAWY Z DNIA 24 KWIETNIA 2003 r. O DZIAŁALNOŚCI POŻYTKU PUBLICZNEGO
I O WOLONTARIACIE (Dz. U. z 2010 r. Nr 234, poz. 1536)¹⁾,
REALIZACJI ZADANIA PUBLICZNEGO

Pomoc Polonii i Polakom za granicą

(rodzaj zadania publicznego²⁾)

Wymiana kulturalna zespołów artystycznych z Białorusi i Ukrainy na Dolnym Śląsku
(tytuł zadania publicznego)

w okresie od 15.05.2012 . do 15.08.2012r.

W FORMIE
POWIERZENIA REALIZACJI ZADANIA PUBLICZNEGO/WSPIERANIA REALIZACJI ZADANIA
PUBLICZNEGO¹⁾

PRZEZ

Urząd Marszałkowski Województwa Dolnośląskiego
(organ administracji publicznej)

składana na podstawie przepisów działu II rozdziału 2 ustawy z dnia 24 kwietnia 2003 r.
o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie
w trybie art. 19a ww. ustawy

I. Dane oferenta/oferentów¹⁾³⁾

1) nazwa: Towarzystwo Miłośników Lwowa i Kresów Południowo – Wschodnich Oddział Wrocław

2) forma prawna:⁴⁾

- stowarzyszenie fundacja
 kościelna osoba prawna kościelna jednostka organizacyjna
 spółdzielnia socjalna inna.....

3) numer w Krajowym Rejestrze Sądowym, w innym rejestrze lub ewidencji:⁵⁾

KRS 0000099733.....

4) data wpisu, rejestracji lub utworzenia:⁶⁾ 29.03.2002 r.....

5) nr NIP: 897-16-15-961..... nr REGON: 932110402.....

6) adres:

miejsce: Wrocław..... ul.: Łokietka 4 / 1.....

dzielnica lub inna jednostka pomocnicza:⁷⁾ Wrocław

gmina: ...Wrocław..... powiat:⁸⁾ Wrocław.....

województwo:dolnośląskie.....

kod pocztowy: ...50-243... poczta: Wrocław.....

7) tel.:71 3723396..... faks:-.....

e-mail: mechanika3@wp.pl..... http://-.....

8) numer rachunku bankowego: ... 10 1020 5242 0000 2802 0117 5629.....

nazwa banku:PKO BP IV O/Wrocław.....

9) nazwiska i imiona osób upoważnionych do reprezentowania oferenta/oferentów¹⁾:

a) Piwko Zdzisław - prezes.....

b) Trawińska Danuta - skarbnik.....

10) nazwa, adres i telefon kontaktowy jednostki organizacyjnej bezpośrednio wykonującej zadanie, o którym mowa w ofercie:⁹⁾

Towarzystwo Miłośników Lwowa i Kresów Południowo – Wschodnich Oddział Wrocław,
ul. Łokietka 4/1, Tel. 71 3723396

11) osoba upoważniona do składania wyjaśnień dotyczących oferty (imię i nazwisko oraz nr telefonu kontaktowego):

Bożena Słupska Tel. 71 783 34 36, kom: 887 709 865

Marta Jakimowska Tel. 71 328 31 32, kom: 534 030 936

12) przedmiot działalności pożytku publicznego:

a) działalność nieodpłatna pożytku publicznego

Współpraca z organizacjami społecznymi i placówkami kulturalno-oświatowymi, obejmowanie opieką dzieci i młodzieży pochodzenia polskiego zamieszkałymi na Kresach, przybliżanie im historii i kultury kraju ojczystego, organizowanie różnych form wypoczynku z organizacjami rządowymi, samorządowymi i towarzystwami regionalnymi, działanie na rzecz zblżenia społeczności Polski i Polonii na bazie wspólnych tradycji i aspiracji europejskich.

b) działalność odpłatna pożytku publicznego
nie prowadzi

13) jeżeli oferent /oferenci¹⁾ prowadzi/prowadzą¹⁾ działalność gospodarczą:

- a) numer wpisu do rejestru przedsiębiorcównie dotyczy.....
b) przedmiot działalności gospodarczej

Nie dotyczy

II. Informacja o sposobie reprezentacji oferentów wobec organu administracji publicznej wraz z przytoczeniem podstawy prawnej¹⁰⁾

Nie dotyczy

III. Szczegółowy zakres rzeczowy zadania publicznego proponowanego do realizacji

1. Krótka charakterystyka zadania publicznego

Letni pobyt będzie polegał na wypoczynku w Szklarskiej Porębie w okresie od 29 czerwca do 9 lipca 2012r; będzie on połączony z wymianą kulturalną dorobku artystycznego zespołów tanecznych i wokalnych działających przy organizacjach polonijnych na terenie Białorusi i Ukrainy. W składzie zespołów są dzieci i młodzież polskiego pochodzenia. Prezentacja będzie się odbywała w placówkach kultury z przeznaczeniem dla mieszkańców, kuracjuszy, turystów i wczasowiczów Dolnego Śląska

2. Opis potrzeb wskazujących na konieczność wykonania zadania publicznego, opis ich przyczyn oraz skutków

Na Dolnym Śląsku w znacznej części zamieszkuje ludność przesiedlona z byłych Kresów Wschodnich, stąd zainteresowanie kulturą kresową jest duże. Organizowana prezentacja Kultury Kresowej - starszemu pokoleniu przybliży kraj lat dziecińczych, a młodym Dolnoślązakom przybliży Kresy - nieznane. Również dla młodzieży polonijnej z Ukrainy i Białorusi możliwość przyjazdu do Macierzy i zaprezentowanie swoich umiejętności jest wielkim przeżyciem. Skutkuje poczuciem więzi z Polską.

3. Opis grup adresatów zadania publicznego

mieszkańcy, kuracjusze, turyści, wczasowicze (dzieci, młodzież i starsi) Dolnego Śląska

4. Uzasadnienie potrzeby dofinansowania z dotacji inwestycji związanych z realizacją zadania publicznego, w szczególności ze wskazaniem w jaki sposób przyczyni się to do podwyższenia standardu realizacji zadania.¹¹⁾

Nie dotyczy

5. Informacja, czy w ciągu ostatnich 5 lat oferent/oferenci¹⁾ otrzymał/otrzymali¹⁾ dotację na dofinansowanie inwestycji związanych z realizacją zadania publicznego z podaniem inwestycji, które zostały dofinansowane, organu który udzielił dofinansowania oraz daty otrzymania dotacji.¹¹⁾

Nie dotyczy

6. Zakładane cele realizacji zadania publicznego oraz sposób ich realizacji

Cel główny – krótkofalowy: zorganizowanie w dniach od 29.06 do 9.07.2012 r letniego pobytu zespołów polonijnych tanecznych i wokalnych z Białorusi i Ukrainy w celu zaprezentowania kultury muzycznej Kresów Wschodnich mieszkańcom Dolnego Śląska i przebywającym tam gościom.

Cel długofalowy: - integracja młodzieży Wschodu i Zachodu Europy. Nawiązanie wzajemnych kontaktów. Wymiana doświadczeń w zakresie krzewienia kultury.

Sposób realizacji: - koncerty w placówkach kultury, spotkania młodych artystów ze Wschodu z organizacjami społecznymi, młodzieżowymi, kresowymi itp.

7. Miejsce realizacji zadania publicznego

1. Szklarska Poręba – Miejski Ośrodek Kultury, Sportu i Aktywności Lokalnej,
2. Karpacz – miejsce wskazane przez burmistrza miasta,
3. Jelenia Góra-Sobieszów – Miejski Dom Kultury „Mufion”,
4. Jelenia Góra-Cieplice – Teatr Zdrojowy,
5. Szczawno Zdrój – Teatr Zdrojowy,
6. Karpacz – Hotel Gołębiwski,
7. Szklarska Poręba – Izerskie Centrum Pulmonologii i Chemioterapii.

8. Opis poszczególnych działań w zakresie realizacji zadania publicznego¹²⁾

Wystosowanie zaproszeń do stowarzyszeń i organizacji, przy których działają zespoły .
Zapewnienie miejsc występów (sala, scena, oświetlenie, nagłośnienie).
Zabezpieczenie zakwaterowania i żywienia dla uczestników.
Ustalenie z kierownictwem zespołów środków transportu dla uczestników.
Przygotowanie koncertów w uzgodnieniu z placówkami kultury.
Przygotowanie materiałów promocyjnych i informacja o występach.
Organizacja i przeprowadzenie występów.
Zapewnienie zwiedzania Karkonoszy i okolic.
Przygotowanie spotkań z organizacjami społecznymi.
Zapewnienie opieki nad zespołami.
Zebranie faktur i dokonanie płatności.

W ramach pobytu, który odbędzie się w dniach 29.06 do 9.07. 2012r. planuje się koncerty w wykonaniu:

zespół taneczny „Białe Skrzydła” z Mołodeczna (Białoruś) – tańce różnych narodów,
zespół taneczny „Orchidea” z Sambora (Ukraina) – tańce współczesne i latino-amerykańskie,
zespół wokalny „Cantica Anima” z Baru na Podolu (Ukraina) – pieśni ludowe, biesiadne, klasyczne.
Łączna ilość wykonawców – 50 osób.

9. Harmonogram¹³⁾

Zadanie publiczne realizowane w okresie od...01.03.2012... do...23.07.2012 r....		
Poszczególne działania w zakresie realizowanego zadania publicznego ¹⁴⁾	Terminy realizacji poszczególnych działań	Oferent lub inny podmiot odpowiedzialny za działanie w zakresie realizowanego zadania publicznego
1. Wytypowanie zespołów	02-31.01.2012	Oferent
2. Wystosowanie zaproszeń	02-31.03.2012	Oferent
3. Ustalenie miejsc występów	02-31.03.2012	Oferent
4. Zamówienie noclegów i wyżywienia	01-28.04.2012	Oferent
5. Zorganizowanie środków transportu	01-31.05.2012	Oferent
6. Zaplanowanie czasu wolnego uczestników (wycieczki z przewodnikiem, zwiedzanie muzeum, parku dinozaurów i In.)	15 - 31.05.2012	Oferent
7. Uzgodnienie spotkań z mieszkańcami	01- 31.05.2012	Oferent
8. Przygotowanie materiałów promocyjnych	04-31.05.2012	Oferent
9. Realizacja pobytu, w tym: przyjazd i zakwaterowanie	29.06-9.07.2012	Oferent
koncerty	29.06.2012	Oferent
zwiedzanie okolicy	29.06-8.07.2012	Oferent
spotkania z mieszkańcami	30.06-8.07.2012	Oferent
zakończenie pobytu, odjazd grup	30.06-8.07.2012	Oferent
10. Rozliczenie z przyznanego wsparcia	09.07.2012	Oferent
	Do 23.07.2012	Oferent

10. Zakładane rezultaty realizacji zadania publicznego¹⁵⁾

Wymiana kulturalna między Wschodem a Zachodem Europy. Zaprezentowanie dorobku kulturalnego zespołów polonijnych z Białorusi i Ukrainy mieszkańcom Dolnego Śląska i gościom. Szersze zainteresowanie Polakami mieszkającymi za wschodnią granicą Polski. Ukazanie wspólnych korzeni i kultury kresowej jako części dziedzictwa kulturalnego Europy. Wypoczynek wakacyjny dzieci i młodzieży polonijnej.

IV. Kalkulacja przewidywanych kosztów realizacji zadania publicznego

1. Kosztorys ze względu na rodzaj kosztów:

Lp.	Rodzaj kosztów ¹⁶⁾	Ilość jednostek	Koszt jednostkowy (w zł)	Rodzaj miary	Koszt całkowity (w zł)	Z tego do pokrycia z wnioskowanej dotacji (w zł)	z tego z finansowych środków własnych, środków z innych źródeł, w tym wpłat i opłat adresatów zadania publicznego ¹⁷⁾ (w zł)	Koszt do pokrycia z wkładu osobowego, w tym pracy społecznej członków i świadczeń wolontariuszy (w zł)
I	Koszty merytoryczne ¹⁸⁾ po stronie ... (nazwa Oferenta) ¹⁶⁾ :							
	1) noclegi i wyżywienie	50	35	10 dni	17 500	10 000	7 500	0
	2) transport	1	3 500	autokar	3 500	0	3 500	0
	4) bilety wstępu.	50	20	bilet	1 000	0	1 000	0
	5) opiekunowie grup	3	900	osoba	2 700	0	0	2 700
	6) przewodnicy	3	300	osoba	900	0	0	900
	7) opieka lekarska	1	800	osoba	800	0	0	800
II	Koszty obsługi ²⁰⁾ zadania publicznego, w tym koszty administracyjne po stronie ... (nazwa Oferenta) ¹⁹⁾ :							
	1) obsługa finansowa + rozliczenie	1	1 000	osoba	1 000	0	0	1 000
	2) telefon, mat biurowe	1	200	zadanie	200	0	200	0
III	Inne koszty, w tym koszty wyposażenia i promocji po stronie ... (nazwa Oferenta) ¹⁹⁾ :							
	1) plakaty	1	500	zadanie	500	0	500	0
	3) wynajem sali, sceny,	1	2 000	zadanie	2 000	0	2 000	0
IV	Ogółem				30 100	10 000	14 700	5 400

2. Przewidywane źródła finansowania zadania publicznego

1	Wnioskowana kwota dotacji	10 000	33,22 %
2	Środki finansowe własne ¹⁷⁾	1 000	3,32 %
3	Środki finansowe z innych źródeł ogółem (środki finansowe wymienione w pkt. 3.1-3.3) ¹¹⁾	13 700	45,51 %
3.1	wpłaty i opłaty adresatów zadania publicznego ¹⁷⁾	0	0

3.2	środki finansowe z innych źródeł publicznych (w szczególności: dotacje z budżetu państwa lub budżetu jednostki samorządu terytorialnego, funduszy celowych, środki z funduszy strukturalnych) ¹⁷⁾	2 000	6,64 %
3.3	pozostałe ¹⁷⁾	11 700	38,87 %
4	Wkład osobowy (w tym świadczenia wolontariuszy i praca społeczna członków)	5 400	17,94 %
5	Ogółem (środki wymienione w pkt. 1- 4)	30 100	100%

3. Finansowe środki z innych źródeł publicznych²¹⁾

Nazwa organu administracji publicznej lub innej jednostki sektora finansów publicznych	Kwota środków (w zł)	Informacja o tym, czy wniosek (oferta) o przyznanie środków został (-a) rozpatrzony(-a) pozytywnie, czy też nie został(-a) jeszcze rozpatrzony(-a)	Termin rozpatrzenia – w przypadku wniosków (ofert) nierozpatrzonych do czasu złożenia niniejszej oferty
		TAK/NIE ¹⁾	
Nie dotyczy	-	TAK/NIE ¹⁾	
		TAK/NIE ¹⁾	

Uwagi, które mogą mieć znaczenie przy ocenie kosztorysu:

.....brak uwag.....

V. Inne wybrane informacje dotyczące zadania publicznego

1. Zasoby kadrowe przewidywane do wykorzystania przy realizacji zadania publicznego²²⁾

Koordinator zadania – wolontariusz (1 osoba)
 Opiekunowie grup – wolontariusze (3 osoby)
 Przewodnicy – wolontariusze (2 osoby)
 Księgowa – wolontariusz (1 osoba)

2. Zasoby rzeczowe oferenta/oferentów⁴⁾ przewidywane do wykorzystania przy realizacji zadania²³⁾

Komputer, drukarka, telefon

3. Dotychczasowe doświadczenia w realizacji zadań publicznych podobnego rodzaju (ze wskazaniem, które z tych zadań realizowane były we współpracy z administracją publiczną).

Oferent wspólnie z Towarzystwem Miłośników Wołynia i Polesia O/Wrocław jest organizatorem podobnych zadań od roku 2001. Ostatnio we współpracy z administracją publiczną (głównie Wydział Kultury UM Wrocławia) zorganizowano:

W roku 2009:

Festiwal Kultury Kresowej (FKK) dofinansowany przez Senat RP- uczestniczyły 4 zespoły (z Czerniowiec, Baru, Lidy i Mołodeczna – łącznie 83 osoby)

W roku 2010:

1. FKK dofinansowany przez Wydz. Kultury UM Wrocławia – uczestniczyły dwa zespoły (z Grodna i Mołodeczna – ok. 45 osób)

2. Teatr młodzieżowy z Lidy ze spektaklem „Katyń” – impreza dofinansowana przez Wydział Kultury UM Wrocławia.

W roku 2011

1. Festiwal Kultury Kresowej dofinansowany przez Wydział Kultury UM Wrocławia – uczestniczyły dwa zespoły – z Lidy i Młodeczna

2. Teatr młodzieżowy z Lidy ze spektaklem „Katyń” – impreza dofinansowana przez Wydział Kultury UM Wrocławia.

4. Informacja, czy oferent/oferenci⁴⁾ przewiduje(-a) zlecać realizację zadania publicznego w trybie, o którym mowa w art. 16 ust. 7 ustawy dnia 24 kwietnia 2003 r. o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie.

Nie przewiduje

Oświadczam (-y), że:

- 1) proponowane zadanie publiczne w całości mieści się w zakresie działalności pożytku publicznego oferenta/offerentów²³⁾;
- 2) w ramach składanej oferty przewidujemy pobieranie/niepobieranie¹⁾ opłat od adresatów zadania;
- 3) oferent/oferenci¹⁾ jest/są²⁾ związany(-ni) niniejszą ofertą do dnia ..23.07.2012r.
- 4) w zakresie związanym z otwartym konkursem ofert, w tym z gromadzeniem, przetwarzaniem i przekazywaniem danych osobowych, a także wprowadzaniem ich do systemów informatycznych, osoby, których te dane dotyczą, złożyły stosowne oświadczenia zgodnie z ustawą z dnia 29 sierpnia 1997 r. o ochronie danych osobowych (Dz. U. z 2002 r. Nr 101, poz. 926, z późn. zm.);
- 5) oferent/oferenci¹⁾ składający niniejszą ofertę nie zalega (-ja)/zalega(-ja)¹⁾ z opłacaniem należności z tytułu zobowiązań podatkowych/składek na ubezpieczenia społeczne¹⁾;
- 6) dane określone w części I niniejszej oferty są zgodne z Krajowym Rejestrem Sądowym/właściwą ewidencją²⁴⁾;
- 7) wszystkie podane w ofercie oraz załącznikach informacje są zgodne z aktualnym stanem prawnym i faktycznym.

TOWARZYSTWO MIŁOŚNIKÓW LWOWA
i Kresów Południowo-Wschodnich
Oddział Wrocławski
50-243 Wrocław, ul. Łokietka 4/1
tel. 71-372-33-96

PREZES
Oddziału Wrocławskiego
T.M.L.K.P.W.
Sędziaw Pimko

SKARBNIK
Danuta Trawińska

(podpis osoby upoważnionej
lub podpisy osób upoważnionych
do składania oświadczeń woli w imieniu
oferenta/offerentów²³⁾)

Data ..14.02.2012..

- Załączniki:
1. Kopia aktualnego odpisu z Krajowego Rejestru Sądowego, innego rejestru lub ewidencji²⁴⁾
 2. Statut Towarzystwa Miłośników Lwowa i Kresów Południowo-Wschodnich

Poświadczenie złożenia oferty²⁵⁾

Urząd Marszałkowski Województwa Dolnośląskiego Departament Spraw Społecznych SEKRETARIAT
Wpłynęło 19-04-2012
L.dz. 6540/04/2012

Adnotacje urzędowe²⁵⁾

--